



**PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT**

**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—————
**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions**

—————
**Integraal verslag
van de interpellaties en
de vragen**

—————
**Commission de l'Infrastructure,
chargée des Travaux publics et de la Mobilité**

—————
**Commissie voor de Infrastructuur,
belast met de Openbare Werken en de
Mobiliteit**

—————
**RÉUNION DU
LUNDI 25 SEPTEMBRE 2017**

—————
**VERGADERING VAN
MAANDAG 25 SEPTEMBER 2017**

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
www.parlement.brussels/

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
www.parlement.brussels/

SOMMAIRE

QUESTIONS ORALES	9
Question orale de M. Vincent De Wolf	9
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,	
concernant "la création d'une bande de covoiturage sur la E411".	
Question orale jointe de M. Paul Delva,	9
concernant "la mise à l'essai d'une bande de circulation réservée au covoiturage sur la E411".	
INTERPELLATIONS	14
Interpellation de M. Vincent De Wolf	14
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,	
et à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
concernant "la rupture d'une conduite d'eau chaussée de Louvain".	
Interpellation jointe de Mme Zoé Genot,	15
concernant "le spectaculaire effondrement chaussée de Louvain".	
Discussion conjointe - Orateurs :	17
M. Bruno De Lille (Groen)	
M. Jamal Ikazban (PS)	
Mme Liesbet Dhaene (N-VA)	
M. Marc Loewenstein (DéFI)	

INHOUD

MONDELINGE VRAGEN	9
Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf	9
aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
betreffende "de inrichting van een rijstrook voor autodelen op de E411".	
Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Paul Delva,	9
betreffende "de test met een carpoolstrook op de E411".	
INTERPELLATIES	14
Interpellatie van de heer Vincent De Wolf	14
tot de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
en tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
betreffende "het waterlek in de Leuvensesteenweg".	
Toegevoegde interpellatie van mevrouw Zoé Genot,	15
betreffende "het spectaculaire zinkgat in de Leuvensesteenweg".	
Samengevoegde bespreking - Sprekers:	17
De heer Bruno De Lille (Groen)	
De heer Jamal Ikazban (PS)	
Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)	
De heer Marc Loewenstein (DéFI)	

M. Pascal Smet, ministre Mme Céline Delforge (Ecolo) M. Vincent De Wolf (MR) Mme Zoé Genot (Ecolo)		De heer Pascal Smet, minister Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) De heer Vincent De Wolf (MR) Mevrouw Zoé Genot (Ecolo)	
Interpellation de M. Gaëtan Van Goidsenhoven	33	Interpellatie van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven	33
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		tot de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "la commande de 7 minibus destinés à circuler à l'intérieur du Pentagone".		betreffende "de bestelling van 7 minibussen om binnen de Vijfhoek te rijden".	
Interpellation jointe de M. Pierre Kompany,	33	Toegevoegde interpellatie van de heer Pierre Kompany,	33
concernant "les navettes gratuites organisées par la Ville de Bruxelles".		betreffende "de gratis pendeldiensten van de Stad Brussel".	
Interpellation jointe de Mme Céline Delforge,	33	Toegevoegde interpellatie van mevrouw Céline Delforge,	33
concernant "la création de lignes de transport public par une commune".		betreffende "de inrichting van openbaarvervoerlijnen door een gemeente".	
QUESTIONS ORALES	33	MONDELINGE VRAGEN	33
Question orale de M. André du Bus de Warnaffe	33	Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe	33
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "la campagne 'Bike Experience'".		betreffende "de 'Bike Experience'- campagne".	
Question orale de M. Vincent De Wolf	34	Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf	34
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,	
concernant "l'état d'avancement du réaménagement du rond-point Schuman".		betreffende "de stand van de aanleg van de Schuman-rotonde".	
Question orale de M. Vincent De Wolf	34	Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf	34
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de		aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast	

la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "l'allocation mobilité mise en place par le Gouvernement fédéral et la complémentarité avec le plan de déplacements pour les entreprises".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 34

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "l'impact des travaux de remplacement des voies sur les services de navettes par bus".

Question orale de Mme Nadia El Yousfi 34

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "les propos racistes et menaçants tenus par un employé de la STIB à l'encontre d'une utilisatrice des transports en commun".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 35

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "l'évolution du parc de tramways de la STIB".

Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 35

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "la mise en application de l'étude sur les gares routières à Bruxelles".

Question orale de Mme Anne-Charlotte d'Ursel 35

met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de mobiliteitstoelage ingevoerd door de federale Regering en de complementariteit met het bedrijfsvervoerplan".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 34

aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de weerslag van de werken aan de sporen op de pendelbussen".

Mondelinge vraag van mevrouw Nadia El Yousfi 34

aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de racistische en dreigende uitlatingen van een MIVB-medewerker tegen een gebruikster van het openbaar vervoer".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 35

aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de evolutie van het trampark van de MIVB".

Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 35

aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "de tenuitvoerlegging van de studie over de busstations in Brussel".

Mondelinge vraag van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel 35

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "le nouveau Plan Lumière".	aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "het nieuwe Lichtplan".
Question orale de M. André du Bus de Warnaffe 35	Mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe 35
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "la gestion du chantier de l'avenue Franklin Roosevelt".	aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "het beheer van de werken op de Franklin Rooseveltlaan".
Question orale jointe de M. Vincent De Wolf, 36	Toegevoegde mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf 36
concernant "le chantier avenue Franklin Roosevelt".	betreffende "de werken op de Franklin Rooseveltlaan".
Question orale de M. Gaëtan Van Goidsenhoven 36	Mondelinge vraag van de heer Gaëtan Van Goidsenhoven 36
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "le nouveau permis d'urbanisme pour l'avenue du Port".	aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "de nieuwe stedenbouwkundige vergunning ingediend voor de Havenlaan".
Question orale jointe de Mme Céline Delforge, 36	Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Céline Delforge, 36
concernant "le réaménagement de l'avenue du Port".	betreffende "de heraanleg van de Havenlaan".
Question orale de M. Vincent De Wolf 36	Mondelinge vraag van de heer Vincent De Wolf 36
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "l'évaluation du plan Iris 2 par le fonctionnaire de référence".	aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "de evaluatie van het Irisplan 2 door de referentie-ambtenaar".
Question orale de Mme Carla Dejonghe 36	Mondelinge vraag van mevrouw Carla Dejonghe 36
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de	aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast

la Mobilité et des Travaux publics, concernant "le recrutement de nouveaux agents de sécurité pour le métro".		met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "de aanwerving van nieuw veiligheidspersoneel voor de metro".	
Question orale jointe de Mme Anne-Charlotte d'Ursel,	37	Toegevoegde mondelinge vraag van mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel,	37
concernant "l'engagement d'agents de sécurité de la STIB et les critères de répartition dans les stations de métro".		betreffende "de aanwerving van veiligheidsagenten bij de MIVB en de criteria voor de verdeling in de metrostations".	
Question orale de M. Paul Delva	37	Mondelinge vraag van de heer Paul Delva	37
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "l'équipe d'intervention pour les tunnels".		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "het interventieteam voor de tunnels".	
Question orale de M. Paul Delva	37	Mondelinge vraag van de heer Paul Delva	37
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "le sondage en ligne sur le réaménagement de la Petite Ceinture".		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "de online bevraging over de heraanleg van de Kleine Ring".	
Question orale de M. Ahmed El Khannouss	37	Mondelinge vraag van de heer Ahmed El Khannouss	37
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "la publicité à la STIB".		aan de heer Pascal Smet, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "de reclame bij de MIVB".	
Question orale de Mme Céline Delforge	37	Mondelinge vraag van mevrouw Céline Delforge	37
à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics, concernant "le Plan bus en général et la polémique autour du nouveau tracé du bus 20, en particulier".		aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken, betreffende "de informatie en het overleg over het busplan in het algemeen en de polemiek over het nieuwe traject van bus 20 in het bijzonder".	
Question orale de M. Benoît Cerexhe	37	Mondelinge vraag van de heer Benoît	37

à M. Pascal Smet, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux publics,

concernant "le programme de rénovation des stations de métro et les retards pris à rénover la station Montgomery en particulier".

Cerexhe

aan de heer Pascal Smet, Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

betreffende "het programma voor de renovatie van de metrostations en de achterstand met de renovatie van het station Montgomery in het bijzonder".

*Présidence : Mme Anne-Charlotte d'Ursel, présidente.
Voorzitterschap: mevrouw Anne-Charlotte d'Ursel, voorzitter.*

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. VINCENT DE WOLF

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "la création d'une bande de covoiturage sur la E411".

QUESTION ORALE JOINTE DE M. PAUL DELVA,

concernant "la mise à l'essai d'une bande de circulation réservée au covoiturage sur la E411".

Mme la présidente.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Le 4 septembre dernier, votre homologue wallon M. Di Antonio a évoqué un projet de création d'une bande de covoiturage qui concernerait notre Région et qui serait située sur l'autoroute E411 venant de Wavre. Une bande est actuellement réservée aux bus et le souhait du ministre est, via un système de caméras, d'autoriser la circulation sur cette bande aux véhicules accueillant au minimum trois passagers.

Pour rappel, c'est le ministre Bellot qui a apporté les modifications nécessaires réglementaires au Code de la route, le 21 juillet 2016, afin que cette possibilité existe. La proposition du ministre Di Antonio rejoint en partie votre proposition du 31 mars, sauf sur le principe de faire payer les automobilistes qui entrent seuls dans la Région bruxelloise.

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de inrichting van een rijstrook voor autodelen op de E411".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA,

betreffende "de test met een carpoolstrook op de E411".

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *Op 4 september kondigde Waals minister Di Antonio aan dat hij een carpoolstrook wil uittesten op de E411 van Waver tot Brussel. De minister wil daar de busstrook via een camerasysteem ook openstellen voor wagens met minstens drie inzittenden.*

Minister Bellot heeft op 21 juli 2016 de nodige wijzigingen aan de Wegcode aangebracht. Het voorstel van minister Di Antonio sluit deels aan bij uw voorstel van 31 maart, behalve dat u alleenrijdende automobilisten die Brussel binnenrijden wilt laten betalen.

Voor bepaalde delen van het proefproject moet een akkoord worden gesloten met het Brussels Gewest, overeenkomstig het samenwerkingsakkoord van

Afin que le projet puisse aboutir, il faut, bien entendu, l'accord de la Région bruxelloise pour certains tronçons, conformément à l'accord de coopération, qui date du 17 juin 1991. L'État fédéral a marqué son accord de principe quant aux contrôles de police si le projet voyait le jour.

Comptez-vous marquer votre accord quant à la création d'une bande sur l'autoroute E411 ? Pouvez-vous, dans ce cas, nous livrer le calendrier du projet ? Pouvez-vous aussi indiquer le nombre de kilomètres concernés par ledit projet ?

Des concertations ont-elles eu lieu sur le sujet avec vos homologues ? Si oui, quand ? Quand des réunions encore prévues se tiendraient-elles, le cas échéant ?

Maintenez-vous votre proposition de faire payer les automobilistes qui entrent seuls dans la Région ? Si oui, cette position a-t-elle bien été confirmée et discutée avec vos homologues au gouvernement ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Delva pour sa question orale jointe.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais).*- *Le ministre wallon de la Mobilité a récemment dévoilé son intention de tester une bande de circulation réservée au covoiturage sur l'autoroute E411, dans les deux directions, sur une distance de vingt kilomètres.*

Une partie des bandes de test se situant à Bruxelles et en Flandre, le projet nécessite un accord entre les trois ministres. Plus tôt dans l'année, vous aviez fait part de votre enthousiasme vis-à-vis de cette idée. Le ministre flamand de la Mobilité est toutefois plus réticent.

La mise en place du test nécessitera le déploiement de moyens de contrôle, avec l'accord du ministre fédéral de la Mobilité.

Concilier la navette automobile avec une ville plus vivable constitue un défi de taille.

Pourriez-vous préciser le trajet dans Bruxelles de la bande de circulation réservée au covoiturage ?

Quels sont les aménagements nécessaires pour transformer une bande de circulation en bande

1991. De federale overheid heeft al haar principeakkoord gegeven over de politiecontroles.

Zult u instemmen met het proefproject? Wanneer zal dat van start gaan? Over hoeveel kilometers zal het lopen?

Is hierover al overleg geweest met uw collega's? Wanneer? Zijn er nog andere vergaderingen gepland?

Blijft u bij uw voorstel om alleenrijdende automobilisten te laten betalen bij het binnenrijden van Brussel? Heeft de regering met dat voorstel ingestemd?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Delva heeft het woord voor zijn toegevoegde mondelinge vraag.

De heer Paul Delva (CD&V).- Onlangs kondigde de Waalse minister van Mobiliteit aan een carpoolstrook op de E411 te willen uittesten in beide richtingen, zowel richting Luxemburg als richting Brussel. Enkel auto's met minstens drie inzittenden zouden van die rijstrook kunnen gebruikmaken. In de richting van Luxemburg zou vanaf eind 2018 de pechstrook daarvoor opengesteld worden. In de richting van Brussel zou het om de busbaan gaan. De Brusselse testcarpoolstrook zou van Waver tot Oudergem lopen, over een afstand van 20 kilometer.

Een deel van de geplande teststroken ligt in Brussel en in Vlaanderen. Er is bijgevolg een akkoord tussen de drie ministers nodig. U bent het idee van een carpoolstrook genegen. Eerder dit jaar kondigde u aan om dat idee aan te kaarten bij uw collega-ministers. De Vlaamse minister van Mobiliteit is minder enthousiast. Hij liet weten geen voorstander te zijn van de huidige plannen.

Als er een test met een carpoolstrook komt, is er ook controle nodig. Om te controleren of wagens voldoende inzittenden bevatten om op de carpoolstrook te mogen rijden, kan gewerkt

réservée au covoiturage ? Quel budget cela implique-t-il ?

Comment allez-vous organiser le contrôle du nombre d'occupants des véhicules ?

Comment se passe la concertation avec vos homologues flamand et wallon ?

Envisagez-vous d'autres bandes de covoiturage ? Si oui, lesquelles ?

worden met conventionele camera's, infraroodcamera's of zijn andere controles mogelijk. Daarvoor is wel een akkoord nodig van de federale minister van Mobiliteit.

Elke dag rijdt een enorme hoeveelheid wagens het Brussels Gewest binnen. De autopendel verzoenen met een leefbare stad is bijzonder uitdagend.

Kunt u het traject van de carpoolstrook in Brussel verder toelichten?

Wat moet er gebeuren om die teststrook in te richten als carpoolstrook? Welk budget trekt u daarvoor uit?

Hoe zult u de controle op het aantal inzittenden organiseren?

Hoe verloopt het overleg met uw Waalse en Vlaamse ambtsgenoten? Waar bevinden zich de struikelblokken?

Denkt u na over alternatieve carpoolstroken? Zo ja, welke?

Mme la présidente.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Je suis en faveur de la création d'une bande sur l'E411, puisque j'ai moi-même proposé, il y a quelques mois, d'intégrer le système des "high-occupancy lanes", comme vient de le faire mon collègue wallon.

Je ne peux pas vous donner de calendrier en la matière, étant donné que la question ne dépend pas de notre Région, mais de la Wallonie et, dans une moindre mesure, de la Flandre. Vous savez que le ministre flamand compétent a déclaré publiquement qu'il était défavorable au projet.

Concernant le nombre de kilomètres, tout dépend de la façon de calculer mais, au total, on avoisinerait 1,5km.

Par ailleurs, il y a bel et bien eu des concertations sur le sujet. Nous en avons parlé dans le cadre des comités exécutifs des ministres de la Mobilité, qui se tiennent presque chaque mois depuis le début de la législature. Les choses avancent. L'idée était déjà à l'ordre du jour, car nous avons prévu de mettre

Mevrouw de voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister (in het Frans).- *Natuurlijk ben ik voorstander van een carpoolrijstrook. Een aantal maanden geleden stelde ik immers zelf voor om een systeem met "high-occupancy lanes" in te voeren.*

Ik kan u geen tijdschema geven, aangezien dat in eerste instantie afhangt van het Waals Gewest en in mindere mate ook van het Vlaamse. De bevoegde Vlaamse minister heeft trouwens openlijk verklaard geen voorstander te zijn van het project.

Het aantal kilometers hangt af van de berekeningswijze, maar in totaal zou het gaan om ongeveer anderhalve kilometer.

Er is wel degelijk overleg gepleegd over dat dossier bij het maandelijks Executief Comité van de Ministers van Mobiliteit (ECMM). Zo werden er werkgroepen gepland waarin alle aspecten aan bod zullen komen. Er was onder meer ook overleg met het bedrijfsleven.

sur pied un groupe de travail où toutes ces questions seraient abordées. Elle a également été débattue avec le monde économique, ainsi qu'avec d'autres acteurs.

Je reste convaincu que le jour viendra où nous devons vraiment créer des incitants pour les gens. Dans une interview, j'ai évoqué le fait qu'il s'agissait d'une partie de la solution, mais pas de la panacée. Cette question s'inscrit dans le cadre des pourparlers que nous avons avec les deux autres Régions principalement, ainsi qu'avec le niveau fédéral, dans une moindre mesure.

(poursuivant en néerlandais)

Le déroulement pratique du test doit encore être précisé, M. Delva.

Le contrôle reste effectivement un point sensible.

Il est encore trop tôt pour le lancement du test, puisqu'il reste à convaincre mon collègue flamand. Toutes les mesures qui participent à une réduction du trafic automobile doivent être soutenues.

(poursuivant en français)

N'oubliez pas que notre problème de mobilité est principalement un problème de navetteurs qui circulent individuellement dans leur propre voiture. Tous les experts sont d'accord sur ce point.

(poursuivant en néerlandais)

Si 10% des navetteurs renoncent à la voiture ou choisissent le covoiturage, les embouteillages diminueront de 40%. Si 20% pratiquent le covoiturage, les embouteillages disparaîtront. Le covoiturage est donc la solution incontournable.

(poursuivant en français)

Heureusement, on constate que, au sein de la jeune génération, la volonté de changer les choses est présente. Dans le monde économique aussi, on parle des autres propositions et de la manière d'informer les gens de manière proactive.

Le dialogue est en cours, puisque les quatre ministres ont rencontré les représentants de la Fédération belge des entreprises (FEB), de Brussels Enterprises Commerce and Industry

Ik blijf ervan overtuigd dat we op een dag echte stimulansen in het leven zullen moeten roepen. In een interview zei ik dat dat een deel van de oplossing is, geen wondermiddel. Ook dat wordt besproken met de andere gewesten en de federale overheid.

(verder in het Nederlands)

Mijnheer Delva, het praktische verloop van de test moet nog verder worden uitgewerkt.

De controle is inderdaad een knelpunt. Zoals u weet, is de verkoop van poppen om in de wagen te zetten, plots gestegen in landen waar een dergelijk systeem werd ingevoerd. Daar moeten we een oplossing voor vinden.

Kortom, ik denk dat de tijd nog niet rijp is, omdat we ook eerst de tegenstand van mijn Vlaamse collega moeten wegwerken. Ik ben het er echter mee eens dat alle maatregelen die bijdragen aan een vermindering van auto's op de weg gesteund moeten worden.

(verder in het Frans)

Volgens experts zijn de mobiliteitsproblemen waar het Brussels Gewest mee kampt, voornamelijk te wijten aan pendelaars die alleen rijden.

(verder in het Nederlands)

Als 10% van hen niet meer met de auto komt of de auto deelt, betekent dat 40% minder files. Als 20% van de pendelaars aan carpooling doet, zijn er geen files meer.

Carpooling is dus duidelijk de oplossing.

(verder in het Frans)

Gelukkig ziet het er naar uit dat de jongere generatie verandering wil, net als het bedrijfsleven trouwens.

De vier bevoegde ministers hebben voor de zomer vertegenwoordigers ontmoet van het Verbond van Belgische Ondernemingen (VBO), Brussels Enterprises Commerce and Industry (BECI) en het Vlaams Netwerk van Ondernemingen (VOKA) met het oog op betere samenwerking.

(BECI) et du Vlaams Netwerk van Ondernemingen (VOKA) avant les vacances, pour parler d'une meilleure collaboration. C'est dans ce sens que nous œuvrons.

Pour le moment, trois ministres sur quatre sont d'accord. Il faut encore convaincre la Flandre.

Mme la présidente.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Nous pouvons conclure que c'est un vœu pieux, mais qu'on n'a pas encore abouti pour le moment. C'est cela ?

M. Pascal Smet, ministre.- C'est la Belgique !

Mme la présidente.- La parole est à M. Delva.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais)*.- *Un seul de vos collègues n'est donc pas d'accord.*

Une discussion avec votre collègue flamand, à laquelle se joindraient éventuellement vos collègues wallon et fédéral permettrait, me semble-t-il, de vaincre ses réticences. Comment allez-vous le convaincre ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *En utilisant les bons arguments.*

Le fait que cette idée soit d'abord parue dans la presse a probablement aussi joué.

Le concept de "high-occupancy lanes" a fait ses preuves. Le principal défi consiste à inciter les automobilistes au covoiturage.

Drie van de vier ministers zijn voorstander. Nu moeten we alleen Vlaanderen nog over de streep trekken.

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans)*.- *Kortom, het is uw vurige wens, maar de zaak is nog niet rond.*

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans)*.- *Zo gaat dat in België.*

Mevrouw de voorzitter.- De heer Delva heeft het woord.

De heer Paul Delva (CD&V).- U stelt vast dat een van uw collega's niet akkoord gaat. Het idee is dus niet rijp, tenminste in het hoofd van een van uw collega's.

Gaat u, eventueel samen met uw Waalse en federale collega's, in gesprek gaan om dit idee toch ingang te laten vinden? Ik vind dat een interessant denkspoor. Als ik de argumenten voor de tegenkanting lees, heb ik de indruk dat er eerder een gebrek aan overleg is dan een zuiver inhoudelijk standpunt dat als reactie heeft gediend voor uw Vlaamse collega.

Hoe gaat u hem toch overtuigen dit gezonde denkspoor te volgen?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister.- Door hem te overtuigen met argumenten.

Dat het eerst in de krant verscheen, zal wellicht ook hebben meegespeeld, hoewel dit aan Vlaamse kant ook soms gebeurt.

Het hele concept van 'high-occupancy lanes', dat afkomstig is uit de Verenigde Staten en uit Azië, heeft zijn nut bewezen. De grote uitdaging is hoe je

D'autres incitants doivent être développés, entre autres pour faciliter l'échange d'informations. Ce point sera vraisemblablement abordé lors de la prochaine réunion des ministres de la Mobilité.

M. Paul Delva (CD&V) *(en néerlandais)*.- *Reste alors la nécessité plus prégnante que jamais de créer des parkings de transit, non seulement aux abords des gares, mais aussi aux entrées et sorties d'autoroutes.*

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *Des applications existent. Nous désirons encourager leur développement. La Région bruxelloise a notamment offert un soutien financier à Taxistop pour le développement à Bruxelles de ComOn, l'application wallonne de covoiturage.*

- Les incidents sont clos.

INTERPELLATIONS

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les interpellations.

INTERPELLATION DE M. VINCENT DE WOLF

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX

mensen aanzet om de auto te delen.

Een 'high-occupancy lane' is een voordeel, maar daarnaast zijn er nog andere incentives nodig. Ik denk aan het uitwisselen van informatie, dat mensen weten wie in dezelfde regio woont en werkt. Daar is nog veel verbetering mogelijk en we werken daaraan. Momenteel proberen we op dit vlak met de werkgeversfederaties stappen voorwaarts te zetten. De afgelopen weken hebben we daarrond gewerkt. Nu moeten we dit uitwerken. Ik neem aan dat dit punt op de volgende vergadering van de ministers van Mobiliteit opnieuw ter sprake zal komen.

De heer Paul Delva (CD&V).- Dan rest nog de vraag over transitparkings, niet enkel aan de stations om mensen met de trein te laten reizen, maar ook aan de op- en afritten van snelwegen. Zo worden mensen aangemoedigd om daar af te spreken en samen de weg naar Brussel voort te zetten. De vraag naar transitparkings op meerdere plaatsen is actueler dan ooit.

De heer Pascal Smet, minister.- Er bestaan applicaties. Kent u de applicatie Cowo? Dat is een zeer goed systeem. Ook daar zijn we volop mee bezig en we zullen dit aanbrengen bij de ontwikkelaars van soortgelijke applicaties.

Het Brussels Gewest heeft Taxistop financieel ondersteund om de Waalse applicatie voor carsharing, ComOn, in Brussel te kunnen inschakelen. We willen dat die ook hier gebruikt wordt.

- De incidenten zijn gesloten.

INTERPELLATIES

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de interpellaties.

INTERPELLATIE VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

TOT DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN

PUBLICS,

**ET À MME CÉLINE FREMAULT,
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-
CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT,
DE LA QUALITÉ DE VIE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DE
L'ÉNERGIE,**

**concernant "la rupture d'une conduite
d'eau chaussée de Louvain".**

**INTERPELLATION JOINTE DE MME ZOÉ
GENOT,**

**concernant "le spectaculaire effondrement
chaussée de Louvain".**

Mme la présidente.- Le ministre Pascal Smet
répondra à l'interpellation.

La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Ce dossier, qui a
défrayé la chronique, a justifié une interpellation
déposée par mes soins. Le 9 septembre dernier, une
partie de la chaussée de Louvain, voirie régionale,
a été fermée à la circulation à la suite d'une rupture
de conduite d'eau. Celle-ci a provoqué un trou
béant de six mètres de profondeur et de six mètres
de diamètre. De mémoire, à cause de cet incident,
quelque 237 personnes ont dû quitter leur domicile
pendant un certain temps.

Fort heureusement, aucun blessé n'a été à déplorer.
On le sait, cette rupture a cependant engendré
l'arrêt de la circulation des trains, les rails ayant été
complètement inondés. Des images assez
spectaculaires ont été diffusées : il y avait 50
centimètres d'eau au-dessus des voies. Les
installations électriques ont, évidemment, aussi été
endommagées. La circulation des trains a été
interrompue plusieurs jours entre les gares de
Bruxelles-Nord et Bruxelles-Luxembourg.

Peu en ont parlé, mais un second effondrement est
intervenu 30 mètres plus loin, le même jour à 19h,
sur la même chaussée. J'ajoute cette information et
j'espère que M. Ikazban et Mme Jamouille
tomberont d'accord entretemps.

J'ajoute que le réseau de la STIB a été perturbé par

OPENBARE WERKEN,

**EN TOT MEVROUW CÉLINE
FREMAULT, MINISTER VAN DE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING, BELAST MET
HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT,
LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**betreffende "het waterlek in de
Leuvensesteenweg".**

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN
MEVROUW ZOÉ GENOT,**

**betreffende "het spectaculaire zinkgat in de
Leuvensesteenweg".**

Mevrouw de voorzitter.- Minister Pascal Smet zal
de interpellatie beantwoorden.

De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*-
*Op 9 september werd een deel van de
Leuvensesteenweg voor het verkeer afgesloten na
een waterlek dat een zinkgat van zes meter in het
wegdek sloeg. Door dit incident moesten 237
mensen tijdelijk hun huis verlaten. Gelukkig vielen
er geen gewonden.*

*Door het waterlek moest ook het treinverkeer
tussen Brussel-Noord en het Luxemburgstation
meerdere dagen worden stilgelegd, omdat de rails
volledig onder water stonden en de elektrische
installaties werden beschadigd.*

*Diezelfde dag ontstond er nog er een tweede
zinkgat op dertig meter van het eerste gat.*

*Wat was de oorzaak van die wegverzakkingen?
Ging het om een breuk in de waterleiding die het
rioolsysteem beschadigde?*

*Wanneer zal de Leuvensesteenweg opnieuw
worden opengesteld voor het verkeer?*

*Welke maatregelen heeft de MIVB genomen om
bus 29 om te leiden?*

*Hoe werden de automobilisten in real time over dit
ernstig incident geïnformeerd? Hebt u daarvoor*

cet incident, qui a provoqué de nombreux embouteillages.

Connaissez-vous aujourd'hui les raisons de cet effondrement ? Est-ce la rupture d'une canalisation d'eau sous pression qui a entraîné une rupture de l'égout, avec l'échappement des matières dans l'égout ?

Quand la chaussée de Louvain sera-t-elle à nouveau ouverte à la circulation ? Disposez-vous d'un calendrier ou d'une projection possible ?

Quelles ont été les mesures prises par la STIB afin de dévier la ligne 29 ? Comment les automobilistes ont-ils été informés en temps réel de cet incident grave ? Avez-vous utilisé le système FM-Break-in à la suite de cet incident ? Quel est le coût de cet incident pour Bruxelles Mobilité ?

La responsabilité de Vivaqua est-elle en cause ? Peut-on imaginer que le coût supporté par la Région serait répercuté sur Vivaqua ?

Quel est le nombre d'incidents similaires sur des voiries régionales en 2017, ainsi que la totalité des coûts afférant à ces ruptures ?

Avez-vous augmenté la fréquence des bus pour pallier l'absence de liaison ferroviaire subie par les navetteurs ? Y-a-t-il eu concertation avec la SNCB à ce sujet ?

Mme la présidente.- La parole est à Mme Genot pour son interpellation jointe.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- J'aimerais juste revenir sur certains aspects de la situation très bien décrite par mon collègue. J'avais, pour ma part, adressé mon interpellation à M. Vervoort, parce qu'elle touchait à d'autres domaines que la mobilité. En Bureau élargi, on nous a cependant certifié que vous seriez en mesure de répondre à toutes nos interrogations. C'est à vous qu'incombe cette tâche.

Il est donc question de la rupture d'une canalisation d'eau. Très tôt le matin, les habitants de Saint-Josse-ten-Noode ont commencé à signaler qu'ils n'avaient plus d'eau. Lorsque survient un incident de ce type, je me demande quelles sont les différentes procédures qui sont entamées puisque, manifestement, il s'agit d'un bon signal d'alarme

FM break-in gebruikt?

Wat is de kostprijs van dit incident voor Brussel Mobiliteit?

Is Vivaqua aansprakelijk? Kan het gewest de kosten op Vivaqua verhalen?

Hoeveel soortelijke incidenten hebben zich in 2017 voorgedaan op de gewestwegen? Welke kosten hebben ze veroorzaakt?

Hebt u de frequentie van de bussen verhoogd om de weggevallen treinverbinding te compenseren? Is daarover overleg geweest met de NMBS?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Genot heeft het woord voor haar toegevoegde interpellatie.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ik richtte mijn interpellatie eigenlijk tot minister-president Vervoort, maar het Uitgebreid Bureau verzekerde mij dat u op mijn vragen zou kunnen antwoorden.*

De inwoners van Sint-Joost-ten-Node signaleerden al heel vroeg in de ochtend dat er geen water meer uit de kraan kwam. Welke procedure wordt er in dergelijk geval gevolgd?

Er waren al vaker lekken in het rioleringsnetwerk, dat zal worden gerenoveerd en waarvan is vastgelegd in welke staat het zich bevindt. Is er staat van het waterleidingennetwerk gekend? Is er een renovatieplan?

témoignant de l'existence d'une fuite grave quelque part. Quel est le suivi mis en place dans ce genre de cas ?

Plusieurs écoulements ont déjà eu lieu au niveau des égouts. On sait qu'il existe un plan de rénovation, que nous disposons d'une situation du réseau, etc. Cependant, au niveau de l'eau, dispose-t-on d'un état des lieux aussi précis des canalisations d'eau ? Il permettrait de déterminer les causes de la fuite. Dispose-t-on d'un plan de rénovation bien établi en la matière ?

Vu l'ampleur des mesures, une intervention régionale a dû avoir lieu. Il est à craindre que d'autres incidents de ce type puissent se reproduire. Je souhaiterais donc connaître la liste des outils mis en place par la Région pour répondre à ce genre de situation. En ce qui concerne les transports en commun affectés par ces événements, quelles sont les perspectives de rétablissement des lignes concernées ?

Au niveau des coûts induits, une assurance existe-t-elle pour indemniser les différentes victimes, qu'elles soient privées ou publiques ? Comment est-il possible d'intervenir, et dans quels délais ? Qui sera redevable des frais de réfection de la voirie et de l'infrastructure ferroviaire ? Les personnes privées recevront-elles une indemnisation et quelles seront les modalités pour y prétendre ?

Le bourgmestre de Saint-Josse-ten-Noode estimait que la Région avait mis beaucoup de temps pour envoyer quelqu'un. Concernant la SNCB, il a dit que très vite, des travailleurs étaient venus constater les dégâts et réfléchir à de possibles interventions. Au niveau de la Région, par contre, la réaction a été assez lente, puis une personne un peu perdue est arrivée sur les lieux.

Confirmez-vous les propos du bourgmestre ? À quelle heure les équipes régionales se sont-elles rendues sur le terrain et avec quel suivi ?

Discussion conjointe

Mme la présidente.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) *(en néerlandais)*.- *Vivaqua a d'emblée estimé qu'il fallait examiner*

Omdat ingrijpende maatregelen nodig waren, moest het gewest tussenbeide komen. Er valt te vrezen dat er nog incidenten zullen volgen. Welke middelen zet het gewest in om daarop te reageren?

Wanneer worden de getroffen lijnen van het openbaar vervoer weer in gebruik genomen?

Is er een verzekering die de slachtoffers vergoedt? Binnen welke termijn kunnen zij een schadevergoeding krijgen? Wie is aansprakelijk voor de kosten van de herstellingen aan de weg en het spoor? Krijgen privépersonen een schadevergoeding? Onder welke voorwaarden?

Volgens de burgemeester ging de NMBS onmiddellijk op zoek naar oplossingen, maar het gewest reageerde behoorlijk traag. Wanneer kwamen de medewerkers van het gewest ter plaatse? Hoe reageerden ze op de situatie?

Samengevoegde bespreking

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Mijn bijkomende vraag heeft te maken met uw

d'urgence les effets des vibrations des transports publics sur les canalisations d'eau et les égouts.

J'imagine qu'il en est tenu compte lors du réaménagement des voiries ? Comment collaborez-vous avec Vivaqua pour le réaménagement des voiries ? De quelle manière cette compagnie prend-elle en compte le passage de transports publics ?

La STIB risque-t-elle de devoir contribuer aux frais de réfection ou la Région devra-t-elle les assumer ? Ou l'ensemble de ces frais incombe-t-il à Vivaqua ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Ikazban.

M. Jamal Ikazban (PS).- J'ai essentiellement deux préoccupations par rapport aux événements. Tout d'abord, je voudrais savoir comment s'est déroulée la collaboration avec la commune. Pour ma part, j'avais l'impression qu'il y avait certains éléments positifs à relever à ce niveau-là.

J'ai, par contre, entendu que la commune pointait surtout la lenteur de la réaction de Bruxelles Mobilité. Le confirmez-vous ? Éventuellement, quelles sont les conclusions que l'on peut tirer de cet incident pour l'avenir ?

Ensuite, je suis inquiet d'apprendre l'état des égouts bruxellois. J'apprends que, sur 1.500 kilomètres d'égouts, 500 ont besoin d'une rénovation urgente, et 20 seulement sont rénovés par an. Si vous confirmez ces chiffres, des dispositions sont-elles éventuellement prises afin de pouvoir disposer d'une cartographie de la Région et des communes et des endroits les plus dangereux ? Le cas échéant, des dispositions sont-elles prises pour accélérer la cadence de rénovation ?

Il s'agit d'un sujet intéressant et interpellant, qui

bevoegdheid voor openbaar vervoer.

Meteen nadat het zinkgat zich gemanifesteerd had, begon Vivaqua de schuld op anderen te steken. De MIVB was blijkbaar een van de mogelijke schuldligen. Vivaqua vond dat er dringend moest worden gekeken naar het effect van de trillingen van het openbaar vervoer en het effect ervan op de waterleidingen en riolen.

Is dat iets waar überhaupt rekening mee wordt gehouden bij de heraanleg van wegen? Het zou me verbazen van niet.

Hoe werkt u samen met Vivaqua voor de heraanleg van wegen? Op welke manier houdt Vivaqua er rekening mee dat die wegen ook door het openbaar vervoer gebruikt moeten worden?

Is er een risico dat de MIVB een bijdrage moet leveren in de herstellingskosten of moet het gewest die op zich nemen? Of zijn de volledige kosten in elk geval voor Vivaqua?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Ikazban heeft het woord.

De heer Jamal Ikazban (PS) *(in het Frans).*- *Hoewel er zeker positieve punten waren inzake samenwerking met de gemeente, heb ik toch klachten gehoord over de trage reactie van Brussel Mobilité. Bevestigt u die klachten? Zo ja, welke lessen trekt u daaruit?*

Daarnaast maak ik me zorgen over de staat van de Brusselse riolering. Zo vernam ik dat 500 van de 1.500 km rioolleidingen dringend aan renovatie toe is, terwijl er jaarlijks slechts 20 km gerenoveerd wordt. Bevestigt u die cijfers? Bent u van plan om de meest gevaarlijke plekken in kaart te brengen? Plant u maatregelen om het tempo van de renovatiewerken op te drijven?

Dit heeft rechtstreeks invloed op de veiligheid van de Brusselaars en ik ga er dan ook van uit dat dit thema een ruimere behandeling vereist dan alleen vragen tot de minister.

concerne directement la sécurité des Bruxellois. Je suppose que nous allons devoir en reparler ici, peut-être dans le cadre d'une discussion plus large que de simples questions adressées au ministre, vu l'importance du sujet.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais).*- *La vétusté des canalisations et des égouts à Bruxelles est telle que leur entretien et leur rénovation représentent un défi majeur. Les incidents survenus ces dernières semaines, et leurs conséquences dramatiques, l'ont à nouveau illustré.*

C'était un drame annoncé. D'autres incidents similaires sont à craindre à l'avenir. Seule une société des eaux transparente et efficace est capable de relever ce défi, et Vivaqua ne jouit pas d'une réputation particulièrement bonne dans ce domaine. C'est pourquoi mon groupe vient de déposer une proposition de résolution réclamant un audit de Vivaqua par la Cour des comptes.

Vu l'ampleur des dégâts causés par l'incident de la chaussée de Louvain, je me demande également à combien s'élèvent les coûts des travaux de réparation (au niveau d'Infrabel, de la SNCB, de la voirie et des riverains) pour Vivaqua.

Ils pourraient s'avérer très lourds. Vivaqua dispose-t-elle d'une assurance ?

Avez-vous pris des mesures pour procéder à une réparation rapide des canalisations et des égouts ?

L'indemnisation incombe-t-elle à Vivaqua ? L'intercommunale a-t-elle déjà reçu des demandes d'indemnisation de la part de personnes physiques ou morales lésées par cet incident ?

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- De grootste uitdaging van het Brusselse waterbeleid is het renoveren en onderhouden van het verouderde en verwaarloosde netwerk van riolering en waterleidingen. Jammer genoeg werd dat de laatste weken opnieuw duidelijk door een reeks incidenten met dramatische gevolgen. Zo moesten 250 buurtbewoners geëvacueerd worden en kwam de spoorwegtunnel tussen de stations Brussel-Schuman en Brussel-Noord onder water te staan. Sommige buurtbewoners konden pas vijf dagen later naar huis terugkeren en tijdens de herstellingswerken door Vivaqua aan de leidingen zaten buurtbewoners zonder gas- en watertoevoer. Twee werknemers van Vivaqua raakten gewond en de schade aan het spoorwegennet was enorm. Infrabel had immers tien dagen nodig om de herstellingen uit te voeren en volgens bepaalde bronnen ook aan sporen die nog maar net gerenoveerd waren. De herstellingen aan het wegdek zouden dan weer tot in november duren.

Dit was een aangekondigd drama. We weten dat er in de toekomst wellicht nog meer zinkgaten zullen ontstaan. We kunnen die enorme uitdaging alleen maar aangaan met een efficiënte en transparante watermaatschappij. Vivaqua heeft op dat vlak niet bepaald een goede reputatie opgebouwd. Daarom heeft mijn fractie een resolutie ingediend waarbij we oproepen tot een performantieaudit van Vivaqua door het Rekenhof. Zo kunnen we achterhalen of Vivaqua, met de middelen die de intercommunale krijgt, ook de beste dienstverlening geeft aan de Brusselaars. We hopen dan ook dat de andere fracties ons daarin zullen steunen.

Ondertussen sluit ik me graag aan bij de vragen van mijn collega's en zou daar nog een vraag aan willen toevoegen. Gezien de omvang van de schade, niet alleen voor Infrabel en de NMBS, maar ook die aan het wegdek en die bij buurtbewoners, vroeg ik me af welke kosten

Mme la présidente.- La parole est à M. Loewenstein.

M. Marc Loewenstein (DéFI).- Je souhaite revenir brièvement sur la suggestion importante qui a été faite, de pouvoir disposer d'une cartographie de l'état général des égouts qui indiquerait ce qui a déjà été rénové, ce qui ne l'a pas encore été, ce qui est en bon état, ce qui est en mauvais état.

Se pose également la question de la planification. Je sais bien que cela ne relève pas directement de la compétence du gouvernement, puisque c'est une intercommunale qui gère cette question. Il faut souligner aussi qu'avant la délégation à l'intercommunale, certaines communes ont peut-être moins investi que d'autres dans la rénovation des égouts. Cela explique que les différents réseaux ont des qualités différentes d'une commune à l'autre, voire d'un quartier à l'autre au sein d'une même commune. On se retrouve donc avec un passif, comme en ce qui concerne la gestion des tunnels. Pendant longtemps, on n'a pas investi dans les tunnels et on se retrouve aujourd'hui à devoir injecter beaucoup d'argent dans ce domaine.

Quid de la cartographie ? Quels sont les critères qui vont être pris en considération pour déterminer ce qui doit être rénové en priorité ?

Dans le cas qui nous occupe, nous avons été interpellés par le caractère conséquent de l'effondrement, qui bloque tout un carrefour. N'oublions cependant pas que toute une série de petits effondrements se produisent dans les voiries. Je ne dis pas qu'il y a un effondrement tous les jours dans chaque commune, mais des petits incidents se produisent du fait de la vétusté des

Vivaqua zelf heeft geleden ten gevolge van de herstellingswerken.

Is Vivaqua verzekerd? De kans is immers groot dat de schade hoog oploopt.

Neemt u bijzondere maatregelen om de Brusselse riolering en waterleidingen snel te renoveren?

Moet Vivaqua de schade vergoeden? Ontving de intercommunale al schadeclaims van rechtspersonen of natuurlijke personen die door dit incident schade leden?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Loewenstein heeft het woord.

De heer Marc Loewenstein (DéFI) *(in het Frans).*- *Het zou een goede zaak zijn als er een overzichtskaart van de algemene toestand van de riolen zou bestaan.*

Daarnaast is er de kwestie van de planning, hoewel niet de gewestregering maar de intercommunale daarvoor moet instaan. Voor die bevoegdheid aan de intercommunale werd overgedragen, hebben bepaalde gemeenten misschien wel te weinig in de renovatie van de riolen geïnvesteerd. Dat verklaart waarom de netwerken niet overal in even goede staat zijn. De renovatie van de slecht onderhouden rioleringen zal behoorlijk wat kosten.

Bestaat er een overzichtskaart van de rioleringen? Op basis van welke criteria wilt u bepalen welke gerenoveerd moeten worden en waar dat het dringendst is?

Het zinkgat in Sint-Joost-ten-Node is bijzonder groot en maakt een kruispunt ontoegankelijk. Daarnaast ontstaan er door de slechte toestand van de riolen heel wat kleinere gaten in de Brusselse wegen.

Daar moet een evenwichtige oplossing voor komen. De vraag is of er voortdurend renovatiewerken in alle gemeenten moeten worden uitgevoerd? Moet het gewest niet streven naar een goed evenwicht tussen de hinder die werkzaamheden voor de omwonenden veroorzaken en het uitstellen van die werkzaamheden, daarbij rekening houdend met het gevaar dat vervallen

égouts.

Nous devons trouver un équilibre. Faut-il avoir des chantiers de rénovation d'égouts en permanence dans toutes les communes ? Faut-il rechercher une juste mesure entre la présence de chantiers, avec les nuisances que cela cause aux riverains, et le répit que l'on peut leur donner, tout en tenant compte du caractère dangereux ou pas de l'état des égouts ? C'est toute la question de la priorité dans les interventions qui est posée.

Enfin, vu que l'on parle ici de voiries régionales, quels sont les contacts de la Région avec l'intercommunale, afin de privilégier certains points par rapport à d'autres ?

Mme la présidente.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Comme M. Loewenstein l'a souligné, je ne suis pas responsable de l'eau et de Vivaqua !

(Remarques)

Laissez-moi aller au bout de ma réponse. Je rappelle simplement quelles sont mes compétences, car certains ont tendance, dans cette Région, à oublier comment les choses s'organisent.

Les égouts et l'eau sont des compétences communales, y compris pour les voiries régionales. Les communes ont délégué cette compétence à une intercommunale, Vivaqua/Hydrobru. Il est important de le rappeler, car cela signifie que les questions qui m'ont été posées sur l'état du réseau ne relèvent pas de ma compétence. Il faut les poser à Mme Fremault, qui est ministre en charge de l'Eau et qui subventionne Vivaqua.

Mme la présidente.- Cette interpellation était également adressée à Mme Fremault. Donc, en principe, vous devriez pouvoir répondre pour elle également.

M. Pascal Smet, ministre.- Moi, je réponds aux aspects relatifs à mes compétences.

(Rumeurs)

riolen inhouden?

Overlegt het gewest met de intercommunale om te bepalen welke werken voorrang moeten krijgen?

Mevrouw de voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Zoals de heer Loewenstein al zei: ik ben niet verantwoordelijk voor het water en Vivaqua!*

(Opmerkingen)

Ik laat gewoon weten welke mijn bevoegdheden zijn. De gemeenten zijn bevoegd voor de rioleringen en het water. Zij hebben die bevoegdheid afgestaan aan de intercommunale Vivaqua/Hydrobru. Vragen hierover dienen dus aan minister Fremault te worden gesteld, die bevoegd is voor het water en Vivaqua subsidieert.

Mevrouw de voorzitter.- Deze interpellatie was ook tot mevrouw Fremault gericht. U zou dus ook voor haar kunnen antwoorden.

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Ik antwoord enkel op vragen over mijn bevoegdheden.*

(Rumoer)

Mme Céline Delforge (Ecolo).- Il y a un représentant du gouvernement en Bureau élargi pour arranger cela.

M. Jamal Ikazban (PS).- Mme la présidente, je constate que vous vous laissez chahuter par les membres de l'opposition. Ils profitent de votre gentillesse, ce que je n'apprécie pas.

Mme la présidente.- Normalement, comme vous le savez, le gouvernement répond d'une seule voix. Ce brouhaha est donc très naturel.

M. Pascal Smet, ministre.- Je le sais. Je réponds à la question qui relève de ma compétence et je vais, là où des éléments sont en ma possession, répondre. Vous constaterez tout à l'heure pourquoi on ne peut pas encore répondre tout à fait aujourd'hui.

M. Vincent De Wolf (MR).- On va écouter M. Smet, Mme la présidente. Mais il faut acter au procès-verbal que l'on s'insurge. J'étais évidemment présent au Bureau élargi...

M. Jamal Ikazban (PS).- Il faut également acter que vous interrompez sans cesse la présidente et que vous ne lui facilitez pas la vie. Le ministre a à peine prononcé une phrase que vous êtes tous déjà en train de réagir ! Laissez-le répondre !

M. Vincent De Wolf (MR).- Je demande qu'on acte au procès-verbal que la procédure n'est pas respectée. Cela n'a rien à voir avec la présidence de notre commission.

Mme la présidente.- La parole est à M. Smet.

M. Pascal Smet, ministre.- Je le répète : les communes sont compétentes pour les égouts et la distribution de l'eau, y compris sur les voiries régionales. Et les communes ont délégué cette compétence à une intercommunale, Vivaqua, avec laquelle je n'ai pas de relations directes en tant que ministre des Travaux publics.

Évidemment, j'ai des relations indirectes avec Vivaqua, puisque chaque fois que l'on rénove une voirie, l'on demande, via le système de coordination de chantiers Osiris, de bien vérifier si

Mevrouw Céline Delforge (Ecolo) (in het Frans).- *Er neemt een vertegenwoordiger van de regering deel aan het Uitgebreid Bureau om dergelijke kwesties te regelen.*

De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).- *Laat u niet opjatten door de oppositie, mevrouw de voorzitter. Zij maken helaas misbruik van uw goedheid.*

Mevrouw de voorzitter.- Normaal gezien antwoordt de regering met één stem. Dat rumoer is dus normaal.

De heer Pascal Smet, minister (in het Frans).- *Ik weet het. Ik zal antwoorden binnen het bereik van mijn bevoegdheden. Als ik over andere elementen beschik, zal ik die ook meedelen. U zult straks begrijpen waarom ik nu nog niet kan antwoorden op bepaalde vragen.*

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- *Laten we naar de heer Smet luisteren. Het verslag moet echter wel vermelden dat wij verontwaardigd zijn. Ik was aanwezig in het Uitgebreid Bureau...*

De heer Jamal Ikazban (PS) (in het Frans).- *Laten we ook vermelden dat u mevrouw de voorzitter continu onderbreekt. De minister heeft nog geen zin uitgesproken of u onderbreekt hem al! Laat hem antwoorden!*

De heer Vincent De Wolf (MR) (in het Frans).- *Ik vraag dat het verslag vermeldt dat de procedure niet wordt gerespecteerd. Dat heeft niets te maken met de voorzitter van de commissie.*

Mevrouw de voorzitter.- De heer Smet heeft het woord.

De heer Pascal Smet, minister (in het Frans).- *Ik herhaal dat het de gemeenten zijn, die bevoegd zijn voor de riolering en de watervoorziening, ook onder de gewestwegen. De gemeenten hebben die bevoegdheid gedelegeerd aan de intercommunale Vivaqua en als minister van Openbare Werken heb ik daar geen rechtstreekse band mee.*

Ik heb natuurlijk wel indirecte banden met Vivaqua. Zo gaan we bij renovatiewerken telkens via Osiris na of Vivaqua ook werkzaamheden moet verrichten op die plek. Dat coördinatiesysteem heb

Vivaqua doit y réaliser ou non des travaux.

C'est un système que j'ai instauré en 2008 pour éviter ce qui se pratiquait régulièrement jusqu'alors en Région bruxelloise : chaque impétrant faisait les travaux de son côté. Nous avons mis un terme à cette situation, contrairement à ce qui se pratique toujours dans une ville comme New York. Il faut parfois lire ce qui est pratiqué ailleurs en matière de travaux publics !

Toutes les autres questions détaillées sur Vivaqua ou sur le calendrier des travaux doivent être posées à Vivaqua. Il serait d'ailleurs intéressant, puisque vous êtes en train d'auditionner de nombreuses personnes, que vous auditionniez aussi Vivaqua à propos de l'état de son réseau. Cependant, c'est plutôt dans la commission où l'on traite de l'Eau qu'il faut le faire.

Dans le courant de la matinée du jeudi 7 septembre dernier, à la hauteur de la Jazz Station, sur la chaussée de Louvain, est survenu, au centre de la chaussée, un très important effondrement de la voirie, qui a occasionné un trou de l'ordre de 200m² sur plusieurs mètres de profondeur.

Sur le trottoir devant le bâtiment de la Jazz Station est également survenu, à côté de cet important effondrement, un petit effondrement de quelques mètres carrés, mais très profond.

Peu de temps après, en début d'après-midi, un second effondrement, plus large mais moins profond, est survenu en amont, à la hauteur des numéros 201 à 211. Celui-ci a potentiellement touché la stabilité des bâtiments du côté impair de la chaussée de Louvain.

À ce stade, personne n'est en mesure d'identifier précisément les causes et conséquences de cet important accident. Il reste qu'une rupture de canalisation souterraine de transport de Vivaqua, d'un calibre de 300mm, a été constatée au niveau de ce second effondrement. Elle aurait pu creuser, en tout ou en partie, le coffre sous la voirie. La cause de cette rupture de canalisation n'est pas déterminée à ce jour.

Cette situation a généré d'importants entraînements de terrain et gravats sous les fondations de la Jazz Station, jusque sous les fondations de la voûte ferroviaire au niveau inférieur, endroit où l'eau

ik in 2008 ingevoerd om te vermijden dat iedereen langs elkaar heen werkt, want zo ging het er voorheen vaak aan toe.

Alle vragen over een gedetailleerd tijdschema moet u dus tot Vivaqua richten.

Mevrouw de voorzitter, u ondervraagt hier verschillende personen. Misschien zou u dat ook eens met Vivaqua moeten doen, maar dan wel in de commissie die belast is met het waterbeleid.

In de ochtend van 7 september laatstleden ontstond er als gevolg van een enorme wegverzakking voor het Jazz Station op de Leuvensesteenweg een zinkgat van 200 m² en enkele meters diep. Er ontstond nog een klein, maar erg diep gat in het voetpad voor het gebouw van het Jazz Station.

Kort na het middaguur was er een beetje verderop een tweede wegverzakking voor huisnummers 201 tot 211 en die heeft mogelijk de stabiliteit aangetast van de gebouwen met oneven huisnummers.

Op dit moment kan niemand de precieze oorzaak en gevolgen van dit voorval bepalen, maar op de plaats van de tweede wegverzakking werd er wel een breuk van 300 mm vastgesteld in de ondergrondse waterleiding van Vivaqua. Het zou kunnen dat die leidingbreuk de bekisting onder de weg heeft uitgehold. Op dit moment is de oorzaak van de waterleidingbreuk nog niet bekend.

Er kwam heel wat grond en puin terecht onder de fundering van het Jazz Station en zelfs onder die van de onderste spoorwegtunnel waardoor spoorlijn 161 onder water kwam te staan.

Gelukkig vielen er geen slachtoffers, maar de gevolgen zijn enorm.

Zo heeft de brandweer 200 buurtbewoners geëvacueerd wegens het risico op gasexplosies en werd de Leuvensesteenweg volledig afgesloten voor alle verkeer, inclusief voetgangers. Ook het treinverkeer werd onmiddellijk onderbroken.

Na het afsluiten van de mogelijk beschadigde gas- en elektriciteitsleidingen mochten 170 buurtbewoners op vrijdag terug naar huis. Voor 74 anderen was dat niet het geval, omdat de stabiliteit van de gebouwen met oneven huisnummers van

s'est évacuée sur la voie ferrée de la ligne 161 qui relie les gares de Bruxelles-Schuman et Bruxelles-Nord.

Malgré la gravité de l'incident, nous ne devons très heureusement pas déplorer de victimes, ni au niveau de la voirie, ni au niveau ferroviaire. Néanmoins, les impacts sont considérables.

Dans un premier temps, pour prévenir notamment tout risque lié au gaz ou aux équipements de haute tension, les pompiers ont procédé à l'évacuation de plus de 200 habitants de la zone. La chaussée a, évidemment, immédiatement été fermée à la circulation, comme les trottoirs. La circulation des trains a également immédiatement été interrompue.

Le vendredi, 170 personnes ont pu regagner leur domicile, la fermeture des conduites de gaz et d'électricité potentiellement touchées ayant été assurée. Par contre, 74 personnes n'ont pas été autorisées à rentrer chez elles, la stabilité des bâtiments n'ayant pu être contrôlée et confirmée. Cela concernait les bâtiments situés du côté impair, sur la commune de Saint-Josse-ten-Noode, des numéros 197 à 209. Les expertises ont pu confirmer la stabilité des bâtiments des numéros 201 à 197 dans les jours qui suivent, et le bourgmestre de Saint-Josse-ten-Noode a pu autoriser l'accès aux immeubles.

Immédiatement après l'incident, et après les premières mesures de précaution et de sécurité, les différents opérateurs se sont coordonnés sur le terrain pour parer au plus pressé. Des mesures ont été prises pour intervenir d'urgence afin d'assainir l'effondrement en amont à la hauteur des bâtiments 197 à 209. Les parties instables ont été dégagées et, après un rapide premier nettoyage, il a été procédé à une stabilisation au pied des immeubles et à une alimentation provisoire en électricité et en eau, afin de permettre aux occupants de réintégrer leur habitation. Le raccordement au gaz a été assuré quelques jours plus tard.

Un travail similaire a ensuite été entrepris au niveau de l'effondrement en aval, devant le bâtiment de la Jazz Station. Les cavités, plus profondes à cet endroit, ont exigé de remplir au fill mix - un béton liquide - les fouilles créées par les écoulements d'eau, jusque sous les fondations de la voûte ferroviaire. Dans le même temps, Infrabel a procédé aux travaux de nettoyage des voies et de

197 tot 209 niet bevestigd kon worden. Enkele dagen later was dat wel mogelijk voor de gebouwen met huisnummers 197 tot 201, die de burgemeester van Sint-Joost-ten-Node opnieuw toegankelijk verklaarde.

Net na het voorval en de eerste voorzorgs- en veiligheidsmaatregelen hebben de verschillende operatoren hun werkzaamheden op elkaar afgestemd en werden er maatregelen getroffen om zo snel mogelijk van start te gaan met de drainage en de herstellingswerken aan het zinkgat voor huisnummers 197 tot 209. Zo werden de gebouwen gestabiliseerd en werd er voorzien in een tijdelijke elektriciteits- en watertoevoer. Enkele dagen later werden de gebouwen opnieuw op het gasnet aangesloten.

Daarna werden er gelijkaardige werkzaamheden verricht in en rond het zinkgat voor het Jazz Station. De holtes werden daar ook opgevuld met vloeibaar beton.

Ondertussen kon ook Infrabel beginnen met de schoonmaak- en herstellingswerken aan de spoorlijn.

Om al deze noodingrepen tot een goed einde te brengen, hebben de gemeente Sint-Joost-ten-Node, Vivaqua, Sibelga en Elia, Brussel Mobiliteit en Infrabel nauw samengewerkt.

We zullen de precieze oorzaken en gevolgen van dit voorval pas kunnen bepalen na een objectieve expertise. Daarom zijn de betrokken partijen overeengekomen om een rechter een onafhankelijke deskundige op vrijwillige basis te laten aanstellen die de oorzaken moet onderzoeken met actieve medewerking van alle partijen. Dat werk is nu aan de gang en gezien de complexiteit van de opdracht kunnen we nu nog niet met zekerheid stellen wanneer het klaar zal zijn.

We kunnen de weg pas opnieuw openstellen als de stabiliteit van de hele zone verzekerd is en dat zou op het einde van de week van 18 september het geval moeten zijn.

Daarna zullen de beschadigde rioolbuizen, water-, gas- en elektriciteitsleidingen, telefoonlijnen enzovoort definitief vervangen moeten worden. Daarbij zullen we meteen ook de capaciteit van die nutsvoorzieningen versterken, wat het

comblement des vides créés sous les fondations de la voûte.

Il faut noter que tous les acteurs concernés se sont étroitement coordonnés pour réaliser ces opérations d'urgence :

- la commune, en prenant des mesures de précaution par rapport aux occupants ;
- Vivaqua, en entreprenant les premiers travaux de stabilisation ;
- Sibelga et Elia, en assurant la mise en sécurité de leur installation sur la zone, tout en garantissant l'alimentation en électricité du reste du territoire ;
- Bruxelles Mobilité, en tant que gestionnaire de la voirie, en coordonnant l'ensemble des opérations avant d'autres acteurs, comme le bourgmestre de la commune, auquel revient cette tâche de coordination, ce qu'il a d'ailleurs très bien fait ;
- Infrabel en organisant le nettoyage et la remise en ordre progressive de ses voies ferrées.

Les causes comme les conséquences de cet accident ne pourront être utilement établies qu'à l'issue d'une expertise objective. À cet égard, les parties se sont accordées sur la désignation, via un arrêt judiciaire pris par un juge, d'un expert indépendant sur base volontaire, qui est chargé de faire l'état des causes avec le concours actif de toutes les parties. Ce travail est en cours. Nous ne pouvons, à ce jour, préciser le délai nécessaire à cet exercice complexe.

La réouverture de la chaussée implique la réalisation d'une série d'opérations préalables. Dans un premier temps, il convient d'assainir complètement les zones d'instabilité, spécifiquement devant le bâtiment de la Jazz Station. Cette opération devait se terminer à la fin de la semaine du 18 septembre.

Ensuite, il faudra procéder au remplacement définitif de tous les impétrants endommagés, au niveau de l'égouttage, de l'électricité, de la distribution d'eau, de l'alimentation en gaz, des opérateurs de téléphonie, etc. Nous prévoyons, tant que le terrain est ouvert, d'intégrer également des extensions de capacités au niveau de ces impétrants. Ces extensions renforcent la robustesse

weerstandsvormogen van de elektriciteitstoevoer in het hele gewest ten goede zal komen.

De omvang van die werkzaamheden valt niet te onderschatten. Zo zal het terrein ook op andere plaatsen rondom het zinkgat opengebroken moeten worden om de nutsvoorzieningsinstallaties te vervangen. Die werkzaamheden zullen ongeveer vier weken in beslag nemen. Daarna zal Brussel Mobiliteit van start gaan met de heraanleg van de weg.

De weg zal er echter anders uitzien dan voorheen. Een aantal weken geleden werd er immers een stedenbouwkundige vergunning verleend voor die zone en we maken van de gelegenheid gebruik om daar sneller mee aan de slag te gaan. Bovendien werd die zone geïdentificeerd als ongevalgevoelige zone (ZACA). Bij de heraanleg zullen we de weg dus veiliger maken en de kwaliteit van de openbare ruimte verhogen. Die laatste fase zal ook ongeveer vier weken in beslag nemen.

(verder in het Nederlands)

Zoals reeds gezegd, mijnheer De Lille, worden bij wegenwerken alle nutsbedrijven, zoals Vivaqua, Elia en Sibelga, via Osiris ingelicht. Dat gebeurt meestal ruim op voorhand, zodat ze kunnen meedelen of ze ook werken dienen uit te voeren.

Een van de redenen waarom werken soms lang duren, is omdat er voorafgaande werken aan de nutsvoorzieningen moeten plaatsvinden. We zien dat bijvoorbeeld aan de Havenlaan, de Keizerinlaan, de Heizel of zelfs op de Elsensesteenweg, waar de heraanleg nog niet gestart is en Vivaqua al werken uitvoert. Bij de definitieve heraanleg van de Leuvensesteenweg zal Vivaqua ook eerst werken moeten doen.

De opmerkingen van Vivaqua waren volgens mij niet bedoeld om de verantwoordelijkheid door te schuiven. Ze deden een objectieve vaststelling. In dit specifieke geval gaat het trouwens om spoorwegen, want er is daar geen metrotunnel.

Ze willen in het algemeen meer rekening houden met trillingen en andere zaken die kunnen voorkomen in de ondergrond. Toen destijds de leidingen werden gelegd, werd daar wellicht geen rekening mee gehouden of wist men daar onvoldoende van. Het is een beetje hetzelfde

de l'alimentation en électricité de l'ensemble de la Région.

Il ne faut pas sous-estimer l'ampleur des travaux. Les travaux souterrains et superficiels demandent d'ouvrir le sol et de retravailler une zone plus grande que la zone impactée afin de pouvoir remplacer et reconnecter tous les impétrants. Il faut compter environ quatre semaines pour ces travaux complexes à coordonner entre eux, impliquant de nombreux opérateurs sur la même zone. Enfin, une fois ces travaux terminés, Bruxelles Mobilité pourra procéder aux aménagements de surface.

Concernant les travaux d'aménagement, la voirie ne sera pas refaite à l'identique. Un permis d'urbanisme a été délivré pour cette zone il y a quelques semaines, et sa réalisation n'est pas encore planifiée. Cette situation nous offre l'opportunité d'avancer l'exécution du permis d'urbanisme. Il se fait, en outre, que cette zone était une des trente zones à concentration d'accident (ZACA) de la Région. Le nouvel aménagement proposera donc d'améliorer la sécurité routière sur le tronçon, ainsi que la qualité générale de l'espace public pour les habitants et l'ensemble des usagers. Il faut également compter un délai de l'ordre de quatre semaines pour l'exécution de cette dernière phase.

(poursuivant en néerlandais)

Comme je l'ai déjà dit, M. De Lille, tous les impétrants publics - Vivaqua, Elia et Sibelga - sont informés bien à l'avance des travaux routiers par la plate-forme Osiris, de manière à pouvoir communiquer s'ils doivent aussi réaliser des travaux de leur côté. C'est ce qui explique que les chantiers durent parfois longtemps.

Selon moi, les remarques de Vivaqua n'avaient pas pour objectif de rejeter sa responsabilité sur un autre organisme. C'était un constat objectif.

La société veut davantage tenir compte des vibrations et d'autres phénomènes qui peuvent se produire dans le sous-sol. Ce sont des aspects dont il n'a pas été tenu compte lors de la pose des canalisations ou qui étaient mal connus. Les tunnels ont le même problème : la manière dont ils ont été conçus ne répond ni à la densité du trafic, ni aux exigences actuelles.

probleem als bij de tunnels. De manier waarop die zijn gemaakt, beantwoordt niet aan de hedendaagse eisen en het huidige verkeer.

De opmerkingen moeten dus eerder in die zin begrepen worden en waren niet bedoeld om de verantwoordelijkheid door te schuiven.

(verder in het Frans)

De bussen op lijn 29 volgen een omleiding. Daarbij werden drie haltes verlegd. De bussen rijden niet frequenter, maar treinreizigers konden wel gedurende enkele dagen gratis gebruikmaken van het MIVB-net. Ook voor de lijnen 28, 59, 61, 63 en 64 heeft het zinkgat gevolgen. De bussen en het doorgaande verkeer zullen worden omgeleid tot de Leuvensesteenweg weer opengaat.

Bestuurders krijgen verkeersinfo via Brussel Mobiliteit. Het break-insysteem is bedoeld om de tunnels te evacueren bij een brand en werd bij dit incident niet gebruikt.

De kosten die het zinkgat heeft veroorzaakt, zijn nog niet bekend. Deskundigen en juristen moeten bepalen wie verantwoordelijk is en op basis daarvan uitmaken welke operator wat op zich moet nemen.

In 2017 waren er zes kleine, tien middelgrote en vier ernstige wegverzakkingen. Die laatste waren qua omvang vergelijkbaar met het zinkgat op de Leuvensesteenweg.

De NMBS leidde haar treinen om via Leuven. De maatschappij sprak bovendien met de MIVB af dat de treinreizigers gebruik konden maken van het MIVB-netwerk om vanuit het station Schuman de stations in het centrum te bereiken. Sinds 18 september kon het treinverkeer op de lijn hervat worden, zij het wel aan beperkte snelheid.

De betrokken partijen stelden deskundigen en juristen aan die moeten uitmaken wie verantwoordelijk is en welke schadevergoedingen de verzekeringsmaatschappijen moeten betalen.

Brussel Mobiliteit werd op 7 september kort voor de middag op de hoogte gebracht van het zinkgat en stuurde onmiddellijk een technisch deskundige ter plaatse. Daarnaast was er op vraag van de politiezone Polbruno een medewerker van het

(poursuivant en français)

Quelles sont les mesures prises par la STIB pour dévier la ligne 29 ?

Les bus de cette ligne sont déviés localement. Pour le détail, je vous renvoie au rapport. Trois arrêts sont déplacés : il s'agit des arrêts Clovis, Vinçotte et Dailly.

La fréquence des bus n'a pas été augmentée mais les usagers de la SNCB ont pu, durant quelques jours, emprunter gratuitement le réseau de la STIB.

Outre le bus 29, les lignes 28, 59, 61, 63 et 64 sont également touchées par le report de circulation sur les itinéraires empruntés par ces lignes. Des renforts et remises à l'heure sont d'ailleurs opérés et mis en place. Dans l'attente de la réouverture de la chaussée, la déviation est maintenue pour les bus de la STIB comme pour le trafic de transit.

Les infos trafic ont été distribuées aux automobilistes via les canaux classiques de Bruxelles Mobilité - site web, Twitter, panneaux à messages variables, etc. - en y signalant le périmètre de fermeture de la chaussée de Louvain et la déviation mise en place. Le système Break In est actuellement destiné à être utilisé pour évacuer les usagers des tunnels routiers en cas d'incendie en tunnel. Il n'a donc pas été activé à l'occasion de cet accident.

Les coûts ne sont pas encore estimés à ce jour. Il appartiendra aux experts et juristes désignés de confirmer les responsabilités et, sur cette base, d'identifier les charges pour les différents opérateurs. Cette question est encore prématurée.

Concernant le nombre d'incidents similaires sur les voiries régionales, pour l'année 2017, on relève :

- six effondrements de minime importance, c'est-à-dire en trottoirs et inférieurs à 1m³ ;
- dix effondrements de moyenne importance, c'est-à-dire entre 1m³ et 4m³ ;
- des incidents similaires au minage de la chaussée de Louvain : Roosevelt / Lloyd George, Churchill, Général Jacques et De Fré

La SNCB a mis en place des déviations, via

agentschap de hele middag in het crisiscentrum aanwezig. Ten slotte hield Brussel Preventie en Veiligheid (BPV) om 17 uur een crisisvergadering. De Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH), de politie en de gemeenten namen de dag zelf hoofdzakelijk beveiligings- en voorzorgsmaatregelen. Het gewest voerde onmiddellijk de door de politie gevraagde veiligheidsperimeter en omleiding in.

Er heerste inderdaad enige verwarring die dag. Het is niet omdat de gemeente al actie ondernomen had, dat Brussel Mobiliteit de coördinatie niet voor zijn rekening wilde nemen. Na tussenkomst van een van mijn medewerkers, is alles vlot verlopen. De volgende dag is Brussel Mobiliteit gestart met het coördineren van de werken die de verschillende partijen moesten uitvoeren. Daarnaast zorgde het agentschap voor twee expertise- en stabiliteitsbureaus en een veiligheids- en gezondheidscoördinator voor de werf.

Alle operatoren werkten overigens uitstekend samen om de omgeving te beveiligen en ervoor te zorgen dat de omwonenden terug naar huis konden. Het hele weekend en de daaropvolgende week is er doorgewerkt om daar zo snel mogelijk voor te zorgen.

Het gewest startte onmiddellijk de procedure om na te gaan wat het zinkgat veroorzaakt had. Het vroeg de betrokken partijen om via de rechtbank een deskundige aan te stellen. De betrokkenen deden dat allemaal. Daaruit blijkt dat de samenwerking vlot verliep.

Brussel Mobiliteit organiseerde dagelijks een coördinatievergadering over de werken waarbij alle actoren betrokken werden. De eerste dagen waren ook de politie en de DBDMH op die vergaderingen aanwezig. De vergaderingen vonden elke dag plaats, tot de volledige werf tien dagen later stabiel en veilig was. Daarna waren er bijna altijd één of twee ingenieurs van het agentschap aanwezig op de werf om de werken op te volgen.

Over de staat van de riolering kan ik niets zeggen, dat is een vraag die u aan Vivaqua of aan mevrouw Fremault moet stellen.

Louvain notamment. La STIB et la SNCB se sont accordées directement afin de permettre aux voyageurs de la SNCB d'emprunter les lignes de la STIB, ceci en vue de réaliser une connexion entre Schuman et les gares ferroviaires du centre. Comme vous le savez, la liaison ferroviaire normale a été rétablie le 18 septembre, néanmoins provisoirement à vitesse limitée.

Des experts et juristes ont été désignés par les parties prenantes pour déterminer les responsabilités et clarifier les mécanismes d'indemnisation qui seront pris en charge par les assurances respectives.

À quelle heure les équipes régionales ont-elles été sur le terrain ? Bruxelles Mobilité a été informé peu avant midi de la situation. Un expert technique s'est directement rendu sur place pour superviser la situation. En outre, une personne de Bruxelles Mobilité s'est rendue à la demande de la zone de police Polbruno au centre de crise à Evere tout l'après-midi du 7 septembre. Enfin, Bruxelles prévention et sécurité (BPS) a tenu une réunion de crise à 17h le même jour. Le jeudi 7 septembre, ce sont principalement des mesures de sécurisation et de précaution qui ont été prises, d'abord par le Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu), la police et la commune. La Région a immédiatement appliqué les mesures demandées par la police au niveau de la mise en place d'un périmètre de sécurité et de la déviation du trafic.

Il est vrai qu'il y a eu un peu de confusion lors de la première journée. Ce n'est pas en raison des actions accomplies par la commune que Bruxelles Mobilité n'a pas voulu prendre la coordination générale. Pour s'en assurer, mon cabinet est intervenu auprès de Bruxelles Mobilité et tout s'est ensuite bien déroulé. Le lendemain, Bruxelles Mobilité a endossé la coordination générale des travaux menés par les différents impétrants, principalement Vivaqua. En outre, Bruxelles Mobilité a produit deux bureaux d'expertise en stabilité et le coordinateur sécurité-santé du chantier.

Par ailleurs, il convient d'insister sur la bonne collaboration entre tous les opérateurs dès le vendredi, pour œuvrer à la sécurisation des lieux et autoriser l'accès des riverains à leurs lieux d'habitation. Dans le cadre de cette situation difficile et inédite à Bruxelles, ce fut le seul et principal objectif de chacun, et du bourgmestre en

particulier, dans les jours qui ont suivi l'accident. Les travaux ont été menés tout le week-end et la semaine qui a suivi.

Enfin, il convient de noter que la Région a également entamé le processus d'identification objective des causes et origines du sinistre, en invitant les parties à désigner un expert indépendant, via un juge en procédure en référé. L'ensemble des parties concernées s'est engagé dans la démarche, ce qui confirme la bonne collaboration de tous.

Bruxelles Mobilité a organisé une réunion quotidienne de coordination des opérations sur le chantier, intégrant tous les acteurs : Vivaqua, la commune, Elia, Sibelga, Infrabel, Proximus et autres impétrants. Les premiers jours, la police et le Siamu y ont assisté également.

Cette réunion de coordination s'est tenue quotidiennement jusqu'au moment de la stabilisation et de la sécurisation de l'ensemble du chantier, plus de dix jours plus tard. Bruxelles Mobilité a ensuite poursuivi son rôle, mais dans le cadre d'un chantier devenu alors "traditionnel", c'est-à-dire qu'un ou deux ingénieurs de Bruxelles Mobilité sont sur place quasi en permanence, pour encadrer le suivi des travaux dans la phase de sécurisation.

Vos autres questions plus précises doivent être relayées auprès de Vivaqua. La question qui concerne l'état de l'égout ne relève, par contre, pas de ma compétence. Il vaut mieux en discuter directement soit avec Vivaqua, soit avec ma collègue Céline Fremault.

Mme la présidente.- La parole est à M. De Wolf.

M. Vincent De Wolf (MR).- Je regrette vraiment que le ministre ne se soit pas "jeté à l'eau" parce que, lors de la réunion du Bureau élargi, la question du destinataire de nos interpellations a été spécifiquement débattue et il a été clairement acté que le ministre répondrait au nom de sa collègue. On avait d'abord pensé que M. Vervoort devrait répondre pour tout le monde, mais il a finalement été convenu que M. Smet le ferait, puisque le gouvernement, tout comme le Parquet, est un et - a priori - uni (mais cela, c'est moins évident). Je dois

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Wolf heeft het woord.

De heer Vincent De Wolf (MR) *(in het Frans).*- *Jammer genoeg schijnt u watervrees te hebben. Het Uitgebreid Bureau was nochtans overeengekomen dat u in naam van mevrouw Fremault zou antwoorden. We dachten eerst dat minister-president Vervoort in ieders naam zou antwoorden, maar uiteindelijk werd beslist dat u dat zou doen, omdat de regering één is, en ondeelbaar, al ligt dat laatste minder voor de hand. Ik betreur het dat u niet in ieders naam antwoordt, zoals was overeengekomen.*

donc acter que, contrairement à ce qui avait été convenu, il ne l'a pas fait. Je le déplore.

Par ailleurs, le mécanisme de la canalisation d'eau qui se rompt puis entraîne la rupture d'un égout voisin et l'écoulement de toute la terre ou le sable, etc., sous pression, dans l'égout, je l'ai vécu il y a une vingtaine d'années avec l'église Sainte-Gertrude. Ce mécanisme avait provoqué son effondrement. C'est la raison pour laquelle je souhaitais poser des questions sur les canalisations d'eau et les égouts. Le tout est en effet lié. Il est dommage que nous n'ayons pas eu de réponse.

En ce qui concerne le délai nécessaire à la réouverture, le ministre parlait de deux fois quatre semaines. Cela signifie-t-il huit semaines ? Peut-on obtenir une prévision quant à la réouverture ?

M. Pascal Smet, ministre.- Pour le moment, elle prévue en novembre. Les équipes feront au plus vite.

Mme la présidente.- La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Pour aborder les questions qui touchent à plusieurs domaines - phénomène très régulier -, on se dit qu'on va interpellé plusieurs ministres. Comme on nous le refuse, l'interpellation est envoyée à un seul ministre qui ne nous fournit, par conséquent, qu'une réponse partielle. Comprenez donc notre énervement.

Pour le cas qui nous occupe, nous avons obtenu une partie des réponses à nos questions. Je note qu'on va en profiter pour faire un nouvel aménagement plus propice pour les habitants et les usagers dans un délai de quatre semaines. Cela paraît donc une bonne nouvelle.

Je retiens également que l'on essaye de déterminer quelles sont les différentes responsabilités. J'espère que, s'il y a des dégâts chez des particuliers et des privés, on ne va pas les laisser se débattre et attendre de longues années avant que l'on départage toutes les responsabilités. Divers acteurs publics sont autour de la table, et il est important de soutenir toute personne privée qui verrait une de ses infrastructures fragilisée par ces événements, sans devoir attendre pendant les longues

Overigens zorgt een lekkende waterleiding ervoor dat een nabijgelegen riool ook lek slaat en dat alle aarde of zand onder de druk wegspoelt. Ik stelde mijn vragen over waterleidingen en riolen dan ook omdat alles met elkaar in verband staat. Jammer genoeg gaf u er geen antwoord op.

U zegt dat het twee keer vier weken zal duren voor de steenweg weer open kan. Bedoelt u daarmee acht weken? Wanneer verwacht u dat het verkeer weer over de Leuvensesteenweg zal kunnen?

De heer Pascal Smet, minister (in het Frans).- *Ik verwacht dat de steenweg in november weer open kan. Iedereen werkt zo snel mogelijk.*

Mevrouw de voorzitter.- *Mevrouw Genot heeft het woord.*

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) (in het Frans).- *Vragen over uiteenlopende domeinen willen we aan verschillende ministers stellen, maar dat wordt geweigerd, dus richten we de interpellatie tot één minister, die vervolgens weigert om een deel ervan te beantwoorden. Uiteraard maken wij ons druk.*

Ik begrijp dat de heraanleg binnen de vier weken kan en dat het resultaat beter zal zijn voor omwonenden en gebruikers dan voorheen. Dat is goed nieuws.

Daarnaast probeert men te bepalen wie welke verantwoordelijkheid draagt. Ik hoop in elk geval dat particulieren geen jaren op een antwoord zullen moeten wachten. Er zijn meerdere openbare spelers bij betrokken en het is belangrijk dat privépersonen die door dit incident schade hebben geleden, geen jaren moeten wachten omdat de verzekeringsmaatschappijen lange procedures onder elkaar voeren.

Is er een overzicht van andere mogelijk kwetsbare plaatsen? Hebt u in dat geval een planning voor werken die even goed is uitgewerkt als die voor de riolen? Of verwijst u daarvoor ook naar mevrouw

procédures entre assurances.

L'état des lieux qui diagnostiquerait d'autres éventuels endroits très fragiles existe-t-il ? Le cas échéant, dispose-t-on d'un calendrier d'intervention aussi soutenu que celui relatif aux égouts ? Peut-être me renverrez-vous chez Mme Fremault...

M. Pascal Smet, ministre.- En effet !

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Ce sera nécessaire. Vivaqua est l'un des acteurs importants de notre Région.

Question complémentaire que j'ai aussi posée au bourgmestre : à quelle heure les équipes régionales sont-elles arrivées sur le terrain ?

M. Pascal Smet, ministre.- Je ne leur demande pas de tenir un logbook précisant leur heure d'arrivée ! J'ai dit qu'elles étaient arrivées rapidement sur place même si, au début, il faut avouer l'existence d'une certaine confusion entre les mesures immédiates à prendre par Vivaqua et celles à prendre ensuite. Dès que nous avons compris le problème, nous sommes intervenus via Bruxelles Mobilité pour établir les priorités. Il y a eu un peu de confusion durant quelques heures. La suite s'est déroulée rapidement.

À nouveau, je rappelle que c'est le bourgmestre qui intervient pour la coordination de ce genre d'incidents. C'est la règle à Bruxelles.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Je pense qu'il serait intéressant d'évaluer ce qui s'est très bien passé et ce qui a moins bien fonctionné. Malheureusement, on pourrait se retrouver face à d'autres difficultés de ce type et on pourrait tirer des leçons des événements.

M. Pascal Smet, ministre.- Effectivement, mais je voudrais ajouter que nous avons mis nos experts à disposition. Bruxelles Mobilité a pris ses responsabilités sans se défaire sur Vivaqua, pourtant responsable de la situation. Nous aurions pu l'accuser, mais ne sommes pas entrés dans ce jeu-là. Nous ne fonctionnons pas comme cela.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Pour nous, l'intérêt est d'en tirer un maximum de leçons afin de réagir et

Fremault?

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Inderdaad!*

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *Het zal nodig zijn, want Vivaqua is een van de grote spelers in Brussel.*

Om hoe laat kwamen de medewerkers van het gewest ter plaatse?

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Ze waren snel ter plaatse, al heerste er eerst wel wat verwarring over de maatregelen die Vivaqua onmiddellijk moest nemen en wat er daarna moest gebeuren. Zodra het probleem duidelijk was, heb ik Brussel Mobiliteit de prioriteiten laten bepalen en daarna is alles vlot verlopen.*

In het Brussels Gewest is het de burgemeester die bij dergelijke incidenten de coördinatie op zich moet nemen.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *Een evaluatie van wat goed en minder goed verliep, zou interessant zijn en we zouden er lessen kunnen uit trekken.*

De heer Pascal Smet, minister *(in het Frans).*- *Inderdaad. Ik wil daar nog aan toevoegen dat Brussel Mobiliteit zijn verantwoordelijkheid nam zonder de schuld op Vivaqua te schuiven.*

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *Ecolo vindt het belangrijk dat uit het voorval*

remettre les choses en ordre le plus rapidement possible.

Mme la présidente.- La parole est à M. De Lille.

M. Bruno De Lille (Groen) *(en néerlandais)*.- *Ce que j'avais lu sur le site de Bruzz m'avait fait craindre que Vivaqua essayait de se décharger de sa responsabilité. Je suis content que ce ne soit pas le cas.*

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *Même si le trou est provoqué par les vibrations, Vivaqua doit poser des canalisations qui puissent les supporter. C'est donc sa responsabilité.*

Mme la présidente.- La parole est à Mme Dhaene.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Vous n'avez parlé qu'en français, sauf à M. De Lille.*

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *Je ne l'entends plus.*

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Je l'ai remarqué. Si je comprends bien, des experts et des juristes ont été désignés par le gouvernement bruxellois.*

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *Le juge a désigné un expert indépendant approuvé par toutes les parties pour enquêter sur les causes du trou.*

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Aussi sur les responsabilités ?*

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *Bien sûr.*

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) *(en néerlandais)*.- *Je ne comprends pas pourquoi vous avez parlé d'identification des causes dans le cadre de l'assurance.*

M. Pascal Smet, ministre *(en néerlandais)*.- *En*

lessen worden getrokken en dat alles zo snel mogelijk weer normaal is.

Mevrouw de voorzitter.- De heer De Lille heeft het woord.

De heer Bruno De Lille (Groen).- Door wat ik op de website van Bruzz las, had ik het anders geïnterpreteerd en vreesde ik ervoor dat Vivaqua probeerde om de verantwoordelijkheid van zich af te schuiven. Ik ben blij dat dat niet het geval is.

De heer Pascal Smet, minister.- Dat is sowieso de verantwoordelijkheid van Vivaqua. Zelfs als het zinkgat door trillingen veroorzaakt is, moet Vivaqua de kanalisaties zo aanleggen dat die de trillingen kunnen opvangen. Het blijft dus haar verantwoordelijkheid.

Mevrouw de voorzitter.- Mevrouw Dhaene heeft het woord.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Uw algemene uiteenzetting was volledig in het Frans. Enkel tegen de heer De Lille sprak u Nederlands.

De heer Pascal Smet, minister.- Ik hoor dat niet meer.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Dat merk ik. Als ik het goed begrijp, zijn er experts en juristen aangeduid door de Brusselse regering.

De heer Pascal Smet, minister.- De rechter heeft een onafhankelijke expert aangeduid die door alle partijen is aanvaard om het onderzoek naar de oorzaak van het zinkgat te voeren.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Ook naar de aansprakelijkheid?

De heer Pascal Smet, minister.- Uiteraard.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- U sprak ook van 'identification des causes', in het kader van de verzekering. Dat begreep ik niet.

De heer Pascal Smet, minister.- In het

droit des assurances, il faut connaître les causes d'un dommage pour pouvoir déterminer les responsabilités. C'est celui qui a causé les dégâts qui est responsable.

Mme Liesbet Dhaene (N-VA) (en néerlandais).- *Des sinistres ont-ils déjà été déclarés ?*

M. Pascal Smet, ministre (en néerlandais).- *Je l'ignore.*

- Les incidents sont clos.

INTERPELLATION DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "la commande de 7 minibus destinés à circuler à l'intérieur du Pentagone".

INTERPELLATION JOINTE DE M. PIERRE KOMPANY,

concernant "les navettes gratuites organisées par la Ville de Bruxelles".

INTERPELLATION JOINTE DE MME CÉLINE DELFORGE,

concernant "la création de lignes de transport public par une commune".

Mme la présidente.- Les interpellations sont reportées à une prochaine réunion.

QUESTIONS ORALES

Mme la présidente.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE M. ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

verzekeringsrecht moet men de oorzaak van de schade kennen om de aansprakelijkheid te kunnen bepalen. Het is diegene die de schade heeft veroorzaakt, die aansprakelijk is.

Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).- Zijn er al schadeaan giften ingediend?

De heer Pascal Smet, minister.- Dat weet ik niet.

- De incidenten zijn gesloten.

INTERPELLATIE VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

TOT DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de bestelling van 7 minibussen om binnen de Vijfhoek te rijden".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN DE HEER PIERRE KOMPANY,

betreffende "de gratis pendeldiensten van de Stad Brussel".

TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW CÉLINE DELFORGE,

betreffende "de inrichting van openbaarvervoerlijnen door een gemeente".

Mevrouw de voorzitter.- De interpellaties worden naar een volgende vergadering verschoven.

MONDELINGE VRAGEN

Mevrouw de voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "la campagne 'Bike Experience'".

Mme la présidente.- À la demande de l'auteur, excusé, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

QUESTION ORALE DE M. VINCENT DE WOLF

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'état d'avancement du réaménagement du rond-point Schuman".

QUESTION ORALE DE M. VINCENT DE WOLF

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'allocation mobilité mise en place par le Gouvernement fédéral et la complémentarité avec le plan de déplacements pour les entreprises".

QUESTION ORALE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'impact des travaux de remplacement des voies sur les services de navettes par bus".

QUESTION ORALE DE MME NADIA EL

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de 'Bike Experience'-campagne".

Mevrouw de voorzitter.- Op verzoek van de indiener wordt de mondelinge vraag ingetrokken, en in een schriftelijke vraag omgezet.

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de stand van de aanleg van de Schuman-rotonde".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de mobiliteitstoelage ingevoerd door de federale Regering en de complementariteit met het bedrijfsvervoerplan".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de weerslag van de werken aan de sporen op de pendelbussen".

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW

YOUSFI

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "les propos racistes et menaçants tenus par un employé de la STIB à l'encontre d'une utilisatrice des transports en commun".

QUESTION ORALE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'évolution du parc de tramways de la STIB".

QUESTION ORALE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "la mise en application de l'étude sur les gares routières à Bruxelles".

QUESTION ORALE DE MME ANNE-CHARLOTTE D'URSEL

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "le nouveau Plan Lumière".

QUESTION ORALE DE M. ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE

NADIA EL YOUSFI

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de racistische en dreigende uitlatingen van een MIVB-medewerker tegen een gebruikster van het openbaar vervoer".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de evolutie van het trampark van de MIVB".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de tenuitvoerlegging van de studie over de busstations in Brussel".

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNE-CHARLOTTE D'URSEL

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "het nieuwe Lichtplan".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ANDRÉ DU BUS DE WARNAFFE

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE

BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "la gestion du chantier de l'avenue Franklin Roosevelt".

QUESTION ORALE JOINTE DE M. VINCENT DE WOLF,

concernant "le chantier avenue Franklin Roosevelt".

QUESTION ORALE DE M. GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "le nouveau permis d'urbanisme pour l'avenue du Port".

QUESTION ORALE JOINTE DE MME CÉLINE DELFORGE,

concernant "le réaménagement de l'avenue du Port".

QUESTION ORALE DE M. VINCENT DE WOLF

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'évaluation du plan Iris 2 par le fonctionnaire de référence".

QUESTION ORALE DE MME CARLA DEJONGHE

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "het beheer van de werken op de Franklin Rooseveltlaan".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

betreffende "de werken op de Franklin Rooseveltlaan".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER GAËTAN VAN GOIDSENHOVEN

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de nieuwe stedenbouwkundige vergunning ingediend voor de Havenlaan".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE DELFORGE,

betreffende "de heraanleg van de Havenlaan".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER VINCENT DE WOLF

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de evaluatie van het Irisplan 2 door de referentie-ambtenaar".

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CARLA DEJONGHE

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

concernant "le recrutement de nouveaux agents de sécurité pour le métro".

QUESTION ORALE JOINTE DE MME ANNE-CHARLOTTE D'URSEL,

concernant "l'engagement d'agents de sécurité de la STIB et les critères de répartition dans les stations de métro".

QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "l'équipe d'intervention pour les tunnels".

QUESTION ORALE DE M. PAUL DELVA

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "le sondage en ligne sur le réaménagement de la Petite Ceinture".

QUESTION ORALE DE M. AHMED EL KHANNOUSS

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "la publicité à la STIB".

QUESTION ORALE DE MME CÉLINE DELFORGE

betreffende "de aanwerving van nieuw veiligheidspersoneel voor de metro".

TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNE-CHARLOTTE D'URSEL,

betreffende "de aanwerving van veiligheidsagenten bij de MIVB en de criteria voor de verdeling in de metrostations".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "het interventieteam voor de tunnels".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER PAUL DELVA

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de online bevraging over de heraanleg van de Kleine Ring".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED EL KHANNOUSS

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de reclame bij de MIVB".

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW CÉLINE DELFORGE

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "le Plan bus en général et la polémique autour du nouveau tracé du bus 20, en particulier".

QUESTION ORALE DE M. BENOÎT CEREXHE

À M. PASCAL SMET, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DE LA MOBILITÉ ET DES TRAVAUX PUBLICS,

concernant "le programme de rénovation des stations de métro et les retards pris à rénover la station Montgomery en particulier".

Mme la présidente.- Les questions orales sont reportées à une prochaine réunion.

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "de informatie en het overleg over het busplan in het algemeen en de polemiek over het nieuwe traject van bus 20 in het bijzonder".

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER BENOÎT CEREXHE

AAN DE HEER PASCAL SMET, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET MOBILITEIT EN OPENBARE WERKEN,

betreffende "het programma voor de renovatie van de metrostations en de achterstand met de renovatie van het station Montgomery in het bijzonder".

Mevrouw de voorzitter.- De mondelinge vragen worden naar een volgende vergadering verschoven.